

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Osijek

(adresa nadležne jedinice)

FINANCIJSKA AGENCIJA  
RC OSIJEK

23-06-2017

PREDSTEČAJNE NAGODBE  
PRIMANJE I OTRPANA POSTE  
KLASA 110-04/17-06/45  
UR. BROJ 04-06-17-15

Nadležni trgovački sud \_ Osijek, Stalna služba u Slavonskom Brodu

Poslovni broj spisa \_ St-594/2017

**PRIJAVA TRAZBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU**

**PODACI O VJEROVNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv ALTINMARKA GIDA SAN. VE TIC. A.S.  
Atatürk Mah. Atatürk Cad. No:2 Esenyurt / Istanbul

**PODACI O DUŽNIKU:**

Ime i prezime / tvrtka ili naziv ZVEČEVO d.d.

OIB 40479860551

Adresa / sjedište

Požega Kralja Zvonimira 1

**PODACI O TRAZBINI:**

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Računi

Iznos dospjele tražbine 919.599,29 (kn)

Glavnica (97.255,00 €) 743.028,20 (kn)

Kamate 176.571,09 (kn)

Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka

919.599,29 kn (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

račun broj 244997/ 245000

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom ☒ DA / NE za iznos \_\_\_\_\_ (kn)

Naziv ovršne isprave

**PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine \_\_\_\_\_ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

**PODACI O IZLUČNOM PRAVU:**

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

\_ U Sl. Brodu, 21.06.2017 \_

Potpis vjerovnika

\_\_\_\_\_ po punomoći

**ODVJETNIK**  
Tomislav Skutari  
Zaičeva 6, 30000 Slav. Brod  
tel./fax.: 035/ 448-794

# PUNOMÓC

Ovlašćujem (o) **ODVJETNIK**  
**ŠKUTARI TOMISLAV**  
**SLAVONSKI BROD**  
**Zajčeva 1.**

da me (nas) zastupa u građanskom, parničnom, vanparničnom, izvršnom, zemljišno knjižnom postupku, krivičnom postupku, postupku pred trgovačkim sudom, u postupku pred tijelima državne uprave koji se vodi kod

## FINA Regionalni centar Osijek

radi prijave novčane tražbine

pod poslovnim brojem ST-594/2017

Ovlašćujem (o) ga da me (nas) zastupa u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) po zakonu osnovanih prava i interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva, a naročito da podnosi tužbe i ostale podneske, da sklapa poravnanja, da daje nasljedne izjave te da prima novac i novčane vrijednosti i da o tome daje potvrde.

**Prištajem (o) da ga zamjenjuje**

**U Slavonskom Brodu, dana 19.06.2017 godine**

**Potpis**

**ALTIN MARKA**  
ALTIN MARKA GIDA SANAYİ VE TİC. A.Ş.



# ALTINMARKA

## GIDA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

YENİ ADRESİMİZ  
ATATÜRK MAH. ATATÜRK CD.  
No: 2 ESENİYURT - İSTANBUL



Fabrika : Kırac Köyü, Atatürk Cd. No: 2/2A Büyükçekmece-İst.-Türkiye- Tel.: +90 (212) 886 63 00 (5 hat) Fax: +90 (212) 886 57 57  
Ofis : Setüstü, İnebolu Sk: Ekemen Han No: 1 Kat: 5/34427-Kabataş-İst.-Türkiye Tel.: +90 (212) 243 25 05 (Pbx) Fax: +90 (212) 243 25 19  
Vergi Dairesi ve No.: Beylikdüzü 0630023260

YENİ VERGİ DAİRESİ  
BÜYÜK MÜKELLEFLER  
VERGİ DAİRESİ



İl Kodu 34

ZVEČEVO D.D.  
KRALJA ZVONIMIRA 1,  
POŽEGA - CROATIA



INVOICE / FATURA  
31.03.2015

FATURA TARİHİ :  
INVOICE DATE :

SERİ H. SIRA NO. :

FATURA NO. :  
INVOICE NO. : 244997

CİNSİ DESCRIPTION	MİKTAR QUANTITY	BİRİM FİYAT UNIT PRICE	TUTARI AMOUNT
COCOA BUTTER (KAKAO YAĞI)	KGS 21.000,00	5,375 EUR	112.875,00 EUR
NET WEIGHT:	21.000 KGS		
(NET AĞIRLIK)			
GROSS WEIGHT:	22.029 KGS		
(BRÜT AĞIRLIK)			
MODE OF PACKAGING:	25KGS BOX		
(PAKETLEME ŞEKLİ)			
NUMBER OF PACKAGES:	840 BOXES - 21 PALLETS		
(PAKET ADEDİ):			

CONTRACT NO : 015/121

ONLY ONEHUNDREDTWELVETHOUSANDEIGHTHUNDREDSEVENTYFIVE EUR  
EXW İSTANBUL  
YALNIZ YÜZONİKİBİNSEKİZYÜZYETMİŞBEŞ EUR  
EXW İSTANBUL

112.875,00 EUR

015/182

0630023260 BÜYÜK MÜKELLEFLER

EU 3

HALKALI GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜ

ALTINMARKA GIDA SAN VE TIC. AS  
ATATÜRK MAH. ATATÜRK CAD. NO:2  
ESEN YURT İSTANBUL 052

15341300EX180333

01/04/15

11 7436 5077 0282 6327

1 1 4

1 21

015/182

9240053461 BEYOĞLU

ZVECEVO D.D.  
KRALJA ZVONIMIRA 1,  
POZEGA - CROATIA 092

VERİ YEMİNLİ MALİ MÜŞAVİRLİK LTD.ŞTİ.  
TÜNEL GEÇİDİ İŞHANI C BLOK.  
NO:2/235 TÜNEL 80050

092

092

9380393910 BEYOĞLU  
YAREN GÜMRÜK MÜŞAVİRLİĞİ LTD.ŞTİ.  
ÖMER AVNİ MH. İNEBOLU ŞK. ADA APARTMANI K.1  
NO.25/2 KABATAŞ İSTANBUL

TÜRKİYE

052

092

HIRVATİSTAN

Kamyon .

092 0 EXW İSTANBUL

Kamyon :

092 EUR 112,875.00

2.8075

11

30

HALKALI GÜMRÜK MÜDÜ 010300310034 FİBABANKA A.Ş. MERKEZ

KAPİKULE TIR GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜ HALKALI GÜMRÜK MÜD

Vesaik mukabili ödeme

21 KAP 21,000. KG

1

18040000

00

00

Markası : ALTINMARKA - Numarası :

052

22,029.00

Ticari tanımı : kakao yağı

İ- Tescilsiz Marka ALTINMARKA 316,896.56TL

31

51

21,000.00

KİLOGRAM  
21,000.00

112,875.00

VEKALET: BEYOĞLU 5. NOTERİ-13845 12/12/2014 A SINIFI ON.KŞ.ŞT.BELG.  
13/34/A/0056-12/06/13-12/06/15\*MARKA TESCİL NO:187071, Fatura V:244997 #.31/03/15,  
Dahilde İşleme İzin Belgesi V:2014/Dİ-05862 - 14105862003, A:TR Dolaşım Belgesi V P0635492  
# 01/04/15  
İmalatçı: ALTINMARKA GIDA SAN VE TIC. AS  
Ver.D.: BÜYÜK MÜKELLEFLER Ver.No: 0630023260

121,258.35

İSTANBUL

01/04/2015

ALİHAYDAR BİRGÖR

## TAHSİLAT MAKBUZU

0

Tarih : 01/04/2015 16:55  
Vezne : 102015  
Makbuz No : 30641 V  
Sicil : 11 / 1226  
Vergi/TC.Kimlik.No : 0630023260

Birik : 110C İİB GENEL ŞEKRETERLİĞİ  
GB No : 2015-11-00033356  
FOB : 121.258,35 USD  
Güm. Tesc. No:15341300XX000000  
7436 50770282 6327  
ÖDEME TİPİ: KREDİ KARTI İLE ÖDEME.

HESAP NO	AÇIKLAMA	TUTAR
336.001.11.816	NİSPİ ÖDEME	317,00
	ŞEKER TANITIM FONU	317,00
	Toplam:	634,00

SAYIN ALTINMARKA GIDA SAN.VE TİC.A.Ş  
ALTIYÜZÖTÜZDÖRT TL TAHSİL EDİLMİŞTİR  
İmalatçı : ALTINMARKA GIDA SAN.VE TİC.A.Ş  
Referans : 015/182

ÖDEME YAPAN: YAREN GÜMRÜK MÜSAVİRLİĞİ LTD. ŞTİ (9380393910)

ZVECEVO D.D.  
KRALJA ZVONIMIRA 1,  
POZEGA - CROATIA

DATE:  
INVOICE NR:

31.03.2015  
24 49 97

## PACKING LIST

DESCRIPTION OF THE GOODS:

COCOA BUTTER

MODE OF PACKAGING:

25KGS BOX

NET WEIGHT:

COCOA BUTTER

21.000 KGS

GROSS WEIGHT:

COCOA BUTTER

22.029 KGS

NO OF PACKAGES:

840 BOXES - 21 PALLETS

**ALTINMARKA**  
ALTINMARKA GIDA SANAYI VE TIC. A.Ş.

**DOLAŞIM BELGESİ (MOVEMENT CERTIFICATE)**

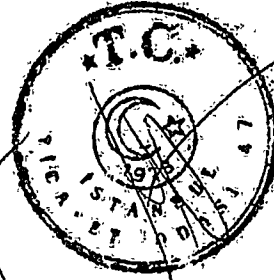


(1) Üye ülke  
veya  
Türkiye

Insert the  
member  
State or  
Turkey

<b>1. İhracatçı (Ad, açık adres, ülke)</b> <b>Exporter (Name, full address, country)</b> ALTINMARKA GIDA SANAYİ VE TİCARET A.Ş. ATATÜRK MAH. ATATÜRK CAD NO : 2 ESENİYURT - İSTANBUL-TÜRKİYE		<b>A.TR</b>		<b>No: P 0635492</b>  (253)8690000000012P0635492
<b>2. Taşıma Belgesi (İhtiyari) (Name, full address, country)</b> Transport document (Optional) No.		No. (Tarih) (Date)		<b>3. Malın gönderildiği şahıs (İhtiyari) (ad, açık adres, ülke)</b> <b>Consignee (Optional) (Name, full address, country)</b> KRALJA ZVONIMIRA 1, POZEGA - CROATIA
<b>4. AET/TÜRKİYE ORTAKLIĞI ASSOCIATION between the EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY and TURKEY</b>		<b>5. İhrac Ülkesi</b> Country of exportation TÜRKİYE		<b>6. Varış Ülkesi</b> Country of destination (1) CROATIA
<b>7. Taşımaya ilişkin bilgiler (İhtiyari)</b> Transport details (Optional)		<b>8. Gözlemler</b> Remarks		

<b>9. Sıra No:</b> Item No:	<b>10. Kollilerin markaları, numaraları, sayı ve cinsi (dökme mallar için, durumu göre, geminin adı, vagon veya kamyonun numarası belirtilecektir); Malların tanımı</b> Marks and numbers; number and kind of packages (for goods in bulk, indicate the name of the ship or the number of the railway wagon or road vehicle); Description of goods  COCOA BUTTER 840 BOXES - 21 PALLETS	<b>11. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (hl, m³, v.s.)</b> Gross Weight (kg) or other measure KGS. m³ 22.025
--------------------------------	---	---



(2) Sadece  
ihrac  
ülkesinin,  
talebi  
halinde  
doldurulur.  
  
Complete  
only where  
the  
exporting

**12. GÜMRÜK VİZESİ**  
**CUSTOMS ENDORSEMENT**

Doğruluğu onaylanmış beyan  
 Declaration certified  
 İhrac belgesi  
 Export document (2)  
 Model (Form): No: 180533  
 Gümrük İdaresi  
 Customs Office  
 Çıkış ülkesi  
 Issuing country  
 Yer ve Tarih  
 Place and Date

Mühür  
Stamp

**MALKALI GÜMRÜK MÜD.**  
**İSTANBUL TÜRKİYE**

01 APR 2015

İstanbul Gümrük ve Ticaret  
 (İstanbul Customs and Trade)

**13. İHRACATÇININ BEYANI**

**DECLARATION BY THE EXPORTER**  
 Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda, belirtilen malların bu belgenin verilmesi için gerekli koşullara uygun olduğunu beyan ederim.  
 I, the undersigned, declare that the goods described above, meet the conditions required for the issue of this certificate.

Yer ve Tarih  
 Place and date

**ALTINMARKA**  
**GIDA SANAYİ VE TİCARET**  
**ANONİM ŞİRKETİ**  
 İmza (Signature)

01 APR 2015



**TÜRKİYE CUMHURİYETİ**  
**GIDA, TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**  
**GIDA VE KONTROL GENEL MÜDÜRLÜĞÜ**  
**SAĞLIK SERTİFİKASI**  
**REPUBLIC OF TURKEY**  
**MINISTRY OF FOOD, AGRICULTURE AND LIVESTOCK**  
**GENERAL DIRECTORATE OF FOOD AND CONTROL**  
**HEALTH CERTIFICATE**

<b>1. Üretici Firma Adı ve Adresi:</b> <i>Name and Address of the Producer:</i>  Altınmarka Gıda Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi-Üretim Atatürk Mah. Atatürk Cad. No:2 Posta Kodu: 34400 Merkez Esenyurt - İstanbul / Türkiye		<b>2. Sağlık Sertifika No:</b> <i>Health Certificate No:</i> 15-34-009101  <b>3. İhracatçı Firma Adı ve Adresi:</b> <i>Name and Address of the Exporter:</i>  Altınmarka Gıda Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi-Üretim Atatürk Mah. Atatürk Cad. No:2 Posta Kodu: 34400 Merkez Esenyurt - İstanbul / Türkiye	
<b>4. Kayıt/Onay Tarih ve No:</b> <i>Approval/Registration Date and No:</i> 08/03/2012 TR-34-K-002300		<b>5. Gideceği Ülke ve Yer:</b> <i>Place and Country of Destination:</i> Hırvatistan / Croatia	
<b>6. Alıcının Adı ve Adresi:</b> <i>Name and Address of Consignee:</i> ZVECEVO D.D. KRALJA ZVONIMIRA 1, POZEGA - CROATIA		<b>7. Ürün Adı:</b> <i>Name of the Product:</i> Ekli Liste-Attached Document	
<b>8. Parti No:</b> <i>Lot No:</i> Ekli Liste-Attached Document		<b>9. Son Tüketim Tarihi:</b> <i>Expiration Date:</i> Ekli Liste-Attached Document	
<b>10. Birim Net Ağırlığı (kg-İl/Adet):</b> <i>Unit Net Weight (kg-It/number):</i> Ekli Liste-Attached Document		<b>11. Dış Ambalaj Adedi:</b> <i>Outer Packaging Quantity:</i> Ekli Liste-Attached Document	
<b>12. Net Miktar (kg-İt):</b> <i>Net Weight (kg-It):</i> 21000.0kg		<b>13. Nakil Aracı:</b> <i>The Means of Transport:</i> Kamyon / Truck	
<b>14. Depolama ve Nakil Sıcaklığı (°C):</b> <i>Storage and Transport Temperature:</i> 23 °C		<b>15. Çıkış Gümrüğü:</b> <i>Customs Office for Departure:</i> Halkalı Gümrük Müdürlüğü	
<b>16. Ürünün İthal Edildiği Ülke (İthal Ürünler İçin):</b> <i>Country of the Imported Product (for Imp. products):</i>		<b>17. Ürünün İthal Edildiği Ülke (İthal Ürünler İçin):</b> <i>Country of the Imported Product (for Imp. products):</i>	
<p><i>The producer/importer company of the product, which is intended to be exported by the exporter company, has been undergoing regular inspections of the Food Inspectors of Ministry of Food, Agriculture and Livestock in terms of minimum technical and hygienic requirements and related legislation and when necessary samples are taken from the products and analyzed by Authorized State laboratories or Authorized Private Food Control Laboratories.</i></p>			
<p><i>This certificate is issued by İstanbul Provincial/District Directorate of Food, Agriculture and Livestock, on 01/04/2015, with reference no: 1534-57638.</i></p>			
<p><i>We hereby confirm the company statement dating 01/04/2015, with reference no: 1534-57638.</i></p>			

İstanbul İl/İlçe Gıda, Tarım ve Hayvancılık Müdürlüğü

Kontrol Görevlisi İmza  
Mühür

İstanbul Provincial/District Directorate of Food, Agriculture and Livestock

Signature of Food Inspector

Stamp

İmza Sahibinin Adı, Soyadı ve Unvanı / Name and Title of the Signatory

Funda ÖZÇELİK KONTROL GÖREVLİSİ





Altınmarka  
Gıda Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Fabrika  
Atatürk Mahallesi  
Atatürk Caddesi No: 2  
Esenyurt 34522 İstanbul  
T 0 212 886 63 00 pbx  
F 0 212 886 57 57

Ek-2

### EKLİ LİSTE / ATTACHED LIST

Referans Numarası: 1534-52638  
Reference Number

Tarih: 01.03.2015  
Date

Sağlık Sertifikası No: 1534-0.03/01  
Health Certificate No

No	Ürün Adı Name of the Product	Birim Net Ağırlığı (kg-lt/adet) Unit Net Weight (kg-lt/number)	Dış Ambalaj Adedi Outer Packaging Quantity	Net Miktar (kg-lt) Net Weight (kg-lt)	Parti / Seri Numarası Lot No	Son Tüketim / Tavsiye Edilen Tüketim Tarihi Expiration Date
1	Kakao Yağı / Cocoa butter	25kg	440 KUTU/BOXES	11000kg	31/03/2015 LOT1	31.03.2017
2	Kakao yağı / Cocoa butter	25kg	400 KUTU/BOXES	10000kg	31/03/2015 LOT2	31.03.2017
TOPLAM			840	21000,0kg		

Kayıt/Onay Tarih ve No : 08.03.2012 / TR-34-K-002300

Approval/Registration Date and No

Depolama ve Nakil Sıcaklığı (°C) : 23 °C

Storage and Transport Temperature

Nakil Aracı : Kamyon / Truck

The Means of Transport

Çıkış Gümrüğü : Halkalı Gümrük Müdürlüğü

Customs Office for Departure

Gideceği Ülke ve Yer : Hırvatistan / Croatia

Place and Country for Destination

Alicinin Adı ve Adresi : ZVEČEVO D.D.

Name and Address of Consignee : KRALJA ZVONIMIRA 1,  
POZEGA - CROATIA

Ek Bilgi:

Additional Information

KONTROL EDİLMİŞTİR

Funda ÖZÇELİK

Kontrol Görevlisi

Yukarıda belirtilen ürünlerin halihazırda geçerli olan iyi Üretim Uygulamaları ve yasal mevzuata ve/veya alıcı ülke kriterlerine uygun şekilde üretiltiğini ve insan tüketimine / hayvan tüketimine / gıda ile temasının uygun olduğunu bu belge ile deklare ederiz.

We hereby declare that the above mentioned products were produced in accordance with the current Good Manufacturing Practices, current legislation and/or the buyer country criteria and that they are fit for human consumption/animal consumption / food contact.

ALTINMARKA

GIDA SANAYİ VE TİCARET

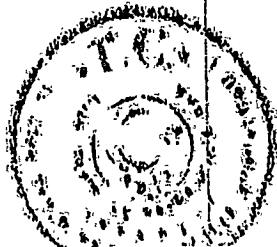
Üretici/İhracatçı Firma Temsilcisinin  
Adı, Soyadı, İmzası, Kaşe ve Tarih

Manufacturer's / Exporter's

Name, Surname, Signature, Stamp and Date

İl / İlçe:  
Müdürlüğü  
Mühürü

Sayfa 1 / 1





## ALTINMARKA SALES CONTRACT

Seller: Altınmarka Gıda San. Ve Tic. A.Ş.  
Atatürk Cad. No: 2/2-A  
Büyükcçekmece/İstanbul  
Turkey

Contract Date: 24.03.2015  
Contract No: 015/121  
Customer Contract No: AA  
Sap Contract No: AA

Buyer: ZVEČEVO d.d.  
Kralja Zvonimira 1,  
Požega - Hrvatska

44 - 3531

We confirm having sold to you the following:

Product: Deodorised Cocoa Butter  
Natural Cocoa Mass

Quantity: 21 tons Deodorised Cocoa Butter  
21 tons Natural Cocoa Mass

Price: 5.375 EUR Deodorised Cocoa Butter  
3.780 EUR Natural Cocoa Mass

Total Price : EUR 192.255,00

Packing: 25 kg box

Terms of delivery: Exworks Istanbul

Date of Shipment: prompt

Destination: Croatia

Terms of Payment: 30 days on invoice date.

Arbitration: FCC London

Bank Details: FIBA BANK AS  
MERKEZ BRANCH - BRANCH CODE 31  
ACCOUNT NO: 3087909  
SWIFT CODE: FBHLTRIS  
TR93 0010 3000 0000 0003 0879 09

On any overdue amount under this contract, the Buyer shall pay to the Seller without any notification or any other formal requirements, interest in arrears at the rate of 8% pa calculated on daily base, as valid on the first day following the due date.

We thank you for your business.

Best Regards,

On behalf of seller

On behalf of buyer





YENİ VERGİ DAİRESİ  
BÜYÜK MÜKELLEFLER  
VE GIDA DAİRESİ  
**ALTINMARKA**  
GIDA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Fabrika : Kırac Köyü Ataturk Cd. No: 2-2A Büyükçekmece-İst.-Türkiye Tel.: +90 (212) 886 63 00 (5 hat) Fax: +90 (212) 886 57 57  
Ofis : Setüstü, İnebolu Sk. Ekemen Han No: 1 Kat: 5 34427 Kabataş - İst. - Türkiye Tel.: +90 (212) 243 25 05 (Pbx) Fax: +90 (212) 243 25 19  
Vergi Dairesi ve No: Beylikdüzü 0630023260

Ticaret Sicil No: D.Çekmece: 319

YENİ ADRESİMİZ  
ATATÜRK MAH. ATATÜRK CD.  
No: 2 ESENİYURT - İSTANBUL

ZVEGEVO D.D.  
KRALJA ZVONIMIRA 1,  
POZEGA - CROATIA

**ALTINMARKA**  
ALTINMARKA GIDA SANAYİ VE TİC. A.Ş.



İl Kodu 34



**INVOICE / FATURA**

FATURA TARİHİ : 01.04.2015  
INVOICE DATE

SERİ H SIRA NO. :

FATURA NO : 245000  
INVOICE NO

CİNSİ DESCRIPTION	MIKTAR QUANTITY	BİRİM FİYAT UNIT PRICE	TUTARI AMOUNT
COCOA MASS (KAKAO HAMURU)	KGS 21.000,00	3.780 EUR	79.380,00 EUR
NET WEIGHT (NET AĞIRLIK)	21.000 KGS		
GROSS WEIGHT (BRUT AĞIRLIK)	22.029 KGS		
MODE OF PACKAGING (PAKETLEME ŞEKLİ)	25KGS BOX		
NUMBER OF PACKAGES (PAKET ADEDI)	840 BOXES - 21 PALLETS		

CONTRACT NO : 015/121

ONLY SEVENTYNINETHOUSANDTHREEHUNDREDEIGHTY EUR  
EXW İSTANBUL  
YALNIZ YETMİŞDOKUZBİNÜÇYÜZSEKSEN EUR  
EXW İSTANBUL

79.380,00 EUR

Başm Yürüt. İSTANBUL: BİLGİSAYAR FORUM MÜHÜRÜ Kİ. ve DİŞ. TİC. LTD. ŞTİ. Davutpaşa Cad. Davutpaşa Emirtaş San. Sit.  
No: 103/398 Topkapı / İST. Tel: (0212) 567 01 22 (pbx) Davutpaşa YD. 4810348809 Arz. Tar. 14/10/2005/2205 B. Yıl 2005

TOPLAM  
TOTAL

ZVECEVO D.D.  
KRALJA ZVONIMIRA 1,  
POZEGA - CROATIA

DATE: 01.04.2015  
INVOICE NR: 24-50 00

## PACKING LIST

DESCRIPTION OF THE GOODS:

COCOA MASS

MODE OF PACKAGING:

25KGS BOX

NET WEIGHT:

COCOA MASS

21.000 KGS

GROSS WEIGHT:

COCOA MASS

22.029 KGS

NO OF PACKAGES:

840 BOXES - 21 PALLETS

**ALTINMARKA**  
ALTINMARKA GIDA SANAYI VE TIC. A.S.

015/185

0630023260 BÜYÜK MÜKELLEFLER

HALKALI GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜ

ALTINMARKA GIDA SAN VE TİC. AŞ.  
ATATÜRK MAH. ATATÜRK CAD. NO:2  
ESEN YURT İSTANBUL 052

EU 3

15341300EX180335

01/04/15

11 0204 6290 0325 8460 ✓

1 1 4

1 21

015/185

ZVECEVO D.D.  
KRALJA ZVONIMIRA 1,  
POZEGA - CROATIA 092

9240053461 BEYOĞLU

VERİ YEMİNLİ MALİ MÜŞAVİRLİK LTD.ŞTİ.  
TÜNEL GEÇİDİ İŞHANI C.BLOK  
NO:2/235 TÜNEL 80050

092 092

9380393910 BEYOĞLU  
YAREN GÜMRÜK MÜŞAVİRLİĞİ LTD.ŞTİ.  
ÖMER AVNİ MH. İNEBOLU SK. ADA APARTMANI K.1  
NO:25/2 KABATAŞ İSTANBUL

TÜRKİYE

052

092

HIRVATİSTAN

Kamyon .

092 0 EXW İSTANBUL

Kamyon :

092 EUR 79,380.00 2.8075 11

30

HALKALI GÜMRÜK MÜDÜ 010300310034 FİBANKA A.Ş. MERKEZ

KAPİKULE TIR GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜ HALKALI GÜMRÜK MÜD

Vesaik mukabili ödeme.

21 KAP 21,000. KG

Markası : ALTINMARKA - Numarası : .

1 18031000 00 00

Ticari tanımı : kakao likörü. (kakao hamuru).

052 22,029.00

1- Tescilsiz Marka ALTINMARKA 222,859.35 TL

31 51 21,000.00

VEKALET: BEYOĞLU 5. NOTERİ-13845 12/12/2014 A.SİNİFİ ON.KŞ.ST.BELG.  
13/34/A/0056-12/06/13-12/06/15\*MARKA TESCİL NO:187071, Fatura V 245000 # 01/04/15,  
Dahilde İşleme İzin Belgesi V 2014/DI-07442 - 14107442001, A.TR Dolaşım Belgesi V P0635493  
#-01/04/15

KİLOGRAM  
21,000.00

79,380.00

İmalatçı: ALTINMARKA GIDA SAN VE TİC. AŞ.  
Ver.D.: BÜYÜK MÜKELLEFLER Ver.No: 0630023260

85,275.64

İSTANBUL

01/04/2015

ALİHAYDAR BİRGÖR

## TAHSİLAT MAKBUZU

0

Tarih : 01/04/2015 16:55  
Vezne : 102015  
Makbuz No : 30640-V  
Sicil : 11 / 1226  
Vergi/TC Kimlik No : 0630023260

Birlik : 1100 İİB GENEL SEKRETERLİĞİ  
GB No : 2015-11-00033360  
FOB : 85.275,64 USD  
Güm. Tesc. No: 15341300XX000000  
0204-6290 0325 8460  
ÖDEME TİPİ: KREDİ KARTI İLE ÖDEME

HESAP NO:	AÇIKLAMA:	TUTAR
336.001.11.816	NİSPİ ÖDEME	223,00
	ŞEKER TANITIM FONU	223,00
	Toplam:	446,00

SAYIN ALTINMARKA GIDA SAN. VE TİC.A.Ş  
DÖRTYÜZKIRKALTI TL. TAHSİL EDİLMİŞTİR  
İmalatçı : ALTINMARKA GIDA SAN. VE TİC.A.Ş  
Referans : 015/185  
ÖDEME YAPAN: YAREN GÜMRÜK MÜŞAVİRLİĞİ LTD. ŞTİ.(9380393910)



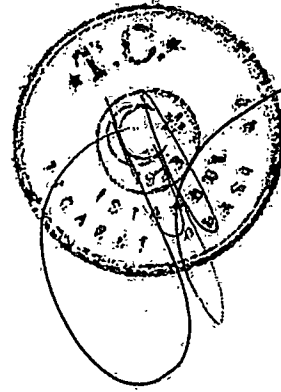
# DOLAŞIM BELGESİ (MOVEMENT CERTIFICATE)



(1) Üye ülke  
veya  
Türkiye

Insert the  
member  
State or  
Turkey

<b>1. İhracatçı (Ad, açık adres, ülke)</b> Exporter (Name, full address, country) ALTINMARKA GIDA SANAYİ VE TİCARET A.Ş. ATATÜRK MAH. ATATÜRK CAD NO : 2 ESENİYURT - İSTANBUL-TÜRKİYE		<b>A.TR</b> <b>No: P 0635493</b>  (253)8690000000012P0635493	
<b>3. Malın gönderildiği şahıs (İhtiyari) (ad, açık adres, ülke)</b> Consignee (Optional) (Name, full address, country) KRALJA ZVONIMIRA 1, POZEGA - CROATIA		<b>2. Taşıma Belgesi (İhtiyari) No (Tarih)</b> Transport document (Optional) No. (Date)	
<b>7. Taşımaya ilişkin bilgiler (İhtiyari)</b> Details (Optional)		<b>4. AET/TÜRKİYE ORTAKLIĞI</b> ASSOCIATION between the EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY and TURKEY	
<b>5. İhracat Ülkesi</b> Country of exportation. TURKEY		<b>6. Varış Ülkesi</b> Country of destination (1) CROATIA	
<b>8. Gözlemler</b> Remarks		<b>9. Sıra No:</b> Item No:	
<b>10. Kolilerin markaları, numaraları, sayı ve cinsi (dökme mallar için, duruma göre, geminin adı, vagon veya kamyonun numarası belirtilecektir); Malların tanımı.</b> Marks and numbers; number and kind of packages (for goods in bulk, indicate the name of the ship or the number of the railway wagon or road vehicle); Description of goods  COCOA MASS 840 BOXES - 21 PALLETS		<b>11. Brüt ağırlık</b> (kg) veya diğer ölçüler (hl, m³, v.s.) Gross Weight (kg) or other measure kg, m³, 22.025	



(2) Sadece  
ihracat  
ülkesinin  
talebi  
halinde  
doldurulur.

Complete  
only where  
the

## 12. GÜMRÜK VİZESİ CUSTOMS ENDORSEMENT

Doğruluğu onaylanmış beyan  
Declaration certified

İhracat belgesi

Export document (2)

Model (Form)

Gümrük İdaresi

Customs Office

Çıkış ülkesi

Issuing country

Yer ve Tarih

Place and Date

No. 180335

**HALKALI GÜMRÜK MÜD.**  
**İSTANBUL TÜRKİYE**

01 APR 2015

İstanbul Gümrük ve Ticaret  
Belge Müdürlüğü

Mühür  
Stamp

## 13. İHRACATÇININ BEYANI

### DECLARATION BY THE EXPORTER

Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda, belirtilen malların bu belgenin verilmesi için gerekli koşullara uygun olduğunu beyan ederim.

I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.

Yer ve Tarih

Place and date

ALTINMARKA

APR 2015



**TÜRKİYE CUMHURİYETİ**  
**GIDA, TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI**  
**GIDA VE KONTROL GENEL MÜDÜRLÜĞÜ**  
**SAĞLIK SERTİFİKASI**  
**REPUBLIC OF TURKEY**  
**MINISTRY OF FOOD, AGRICULTURE AND LIVESTOCK**  
**GENERAL DIRECTORATE OF FOOD AND CONTROL**  
**HEALTH CERTIFICATE**

<b>1. Üretici Firma Adı ve Adresi:</b> <i>Name and Address of the Producer:</i>  Altınmarka Gıda Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi-Üretim Atatürk Mah. Atatürk Cad. No:2 Posta Kodu: 34400 Merkez Esenyurt - İstanbul / Türkiye		<b>2. Sağlık Sertifika No:</b> <i>Health Certificate No:</i> 15-34-009162  <b>3. İhracatçı Firma Adı ve Adresi:</b> <i>Name and Address of the Exporter:</i>  Altınmarka Gıda Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi-Üretim Atatürk Mah. Atatürk Cad. No:2 Posta Kodu: 34400 Merkez Esenyurt - İstanbul / Türkiye	
<b>4. Kayıt/Onay Tarih ve No:</b> <i>Approval/Registration Date and No:</i> 08/03/2012 TR-34-K-002300		<b>5. Gideceği Ülke ve Yer:</b> <i>Place and Country of Destination:</i> Hırvatistan / Croatia	
<b>6. Alıcının Adı ve Adresi:</b> <i>Name and Address of Consignee:</i> ZVECEVO D.D. KRALJA ZVONIMIRA 1, POŽEGA-CROATIA		<b>7. Ürün Adı:</b> <i>Name of the Product:</i> Ekli Liste-Attached Document	
<b>8. Parti No:</b> <i>Lot No:</i> Ekli Liste-Attached Document		<b>9. Son Tüketim Tarihi:</b> <i>Expiration Date:</i> Ekli Liste-Attached Document	
<b>10. Birim Net Ağırlığı:</b> <i>Unit Net Weight:</i> Ekli Liste-Attached Document (kg-İl/adet) (kg-İl/number)		<b>11. Dış Ambalaj Adedi:</b> <i>Outer Packaging Quantity:</i> Ekli Liste-Attached Document	
<b>12. Net Miktar:</b> <i>Net Weight:</i> 21000.0kg (kg-İl) (kg-İl)		<b>13. Nakil Aracı:</b> <i>The Means of Transport:</i> Kamyon / Truck	
<b>14. Depoların ve Nakil Sıcaklığı:</b> <i>Storage and Transport Temperature:</i> 23 °C		<b>15. Çıkış Gümrüğü:</b> <i>Customs Office for Departure:</i> Halkalı Gümrük Müdürlüğü	
<b>16. Ürünün İthal Edildiği Ülke (İthal Ürünler İçin):</b> <i>Country of the Imported Product (for imp. products):</i>		<b>17. Ürünün İthal Edildiği Ülke (İthal Ürünler İçin):</b> <i>Country of the Imported Product (for imp. products):</i>	
<p>İhracatçı firma tarafından ihraç edilmek istenen ürünü üreten/ithal eden firma, asgari teknik ve hijyenik gerekliliklere ve mevzuata uygunluk açısından Bakanlığımız kontrol görevlileri tarafından düzenli olarak denetlenmekte; üretilen ürünlerden gerektiğinde numune alınarak Bakanlığımız veya Bakanlığımızca yetkilendirilen laboratuvarlarda analiz edilmektedir.</p> <p><i>The producer/importer company of the product, which is intended to be exported by the exporter company, has been undergoing regular inspections of the Food Inspectors of Ministry of Food, Agriculture and Livestock in terms of minimum technical and hygienic requirements and related legislation and when necessary samples are taken from the products and analyzed by Authorized State Laboratories or Authorized Private Food Control Laboratories.</i></p>			
<p>Bu sertifika 01/04/2015 tarihinde İstanbul İl/İlçe Müdürlüğünce düzenlenmiş ve 01/08/2015 tarihine kadar geçerlidir.</p> <p><i>This certificate is issued by İstanbul Provincial/District Directorate; on 01/04/2015</i></p> <p><i>this certificate is valid until 01/08/2015</i></p>			
<p>01/04/2015 tarih ve 1534-58227 referans no'lu firma beyanı tarafımızca onaylanmaktadır.</p> <p><i>We hereby confirm the company statement dating 01/04/2015, with reference no: 1534-58227</i></p>			

İstanbul İl/İlçe Gıda, Tarım ve Hayvancılık Müdürlüğü

Kontrol Görevlisi İmza  
Mühür

İstanbul Provincial/District Directorate of Food, Agriculture and Livestock

Signature of Food Inspector  
Stamp

İmza Sahibinin Adı Soyadı ve Unvanı / Name and Title of the Signatory

Ahmet Şükrü KOÇAK / KONTROL GÖREVLİSİ





Altınmarka  
Gıda Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Fabrika  
Atatürk Mahallesi  
Atatürk Caddesi No: 2  
Esenyurt 34522 İstanbul  
T: 0 212 886 63 00 pbx  
F: 0 212 886 57 57 Ek-2

### EKLI LİSTE / ATTACHED LIST

Referans Numarası: **1514-58227**  
Reference Number

Tarih: **01 Nisan 2015**  
Date

Sağlık Sertifikası No: **15-04-20162**  
Health Certificate No

No	Ürün Adı Name of the Product	Birim Net Ağırlığı (kg-l/vadet) Unit Net Weight (kg-l/number)	Dış Ambalaj Adedi Outer Packaging Quantity	Net Miktar (kg-lt) Net Weight (kg-lt)	Parti / Seri Numarası Lot-No	Son Tüketim / Tavsiye Edilen Tüketim Tarihi Expiration Date
1	Kakao hamuru / Cocoa mass	25kg	600 KUTU/BOXES	15000kg	30/03/2015 LOT 1	30.03.2017
2	Kakao hamuru / Cocoa mass	25kg	240 KUTU/BOXES	6000kg	30/03/2015 LOT 2	30.03.2017
TOPLAM			840	21000,0kg		

Kayıt/Onay Tarih ve No : 08.03.2012 / TR-34-K-002300  
Approval/Registration Date and No  
Depolama ve Nakli Sıcaklığı (°C) : 23 °C  
Storage and Transport Temperature  
Nakli Aracı : Kamyon / Truck  
The Means of Transport  
Çıkış Gümrüğü : Halkalı Gümrük Müdürlüğü  
Customs Office for Departure  
Gideceği Ülke ve Yer : Hırvatistan / Croatia  
Place and Country for Destination  
Alıcının Adı ve Adresi : ZVEČEVO D.D.  
Name and Address of Consignee KRALJA ZVONIMIRA 1,  
POZEGA-CROATIA

Ek Bilgi :  
Additional Information

Yukarıda belirtilen ürünlerin halihazırda geçerli olan iyi Üretim Uygulamaları ve yasal mevzuata ve/veya alıcı ülke kriterlerine uygun şekilde üretildiğini ve insan tüketimine / hayvan tüketimine / gıda ile temasının uygun olduğunu bu belge ile deklare ederiz.  
We hereby declare that the above mentioned products were produced in accordance with the current Good Manufacturing Practices, current legislation and/or the buyer country criteria and that they are fit for human consumption/animal consumption / food contact.

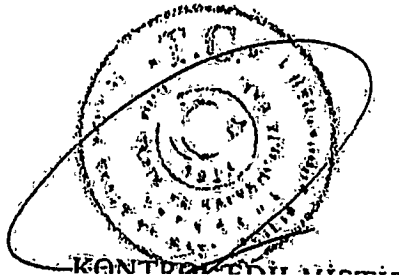
ALTINMARKA  
GIDA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Üretici/İhracatçı Firma Temsilcisinin  
Adı, Soyadı, İmzası, Kaşe ve Tarih

Manufacturer's / Exporter's  
Name, Surname, Signature, Stamp and Date

İl / İlçe  
Müdürlüğü  
Mühürü

Sayfa 1 / 1





## ALTINMARKA SALES CONTRACT

Seller: Altinmarka Gıda San. Ve Tic. A.Ş.  
Atatürk Cad. No. 2/2 A  
Büyükdere/İstanbul  
Turkey

Contract Date: 24.03.2016  
Contract No: K015-121  
Customer Contract No:  
Sap Contract No: AA

24.03.2016

K015-121

Buyer: ZVEČEVO d.d.  
Kralja Zvonimira 1  
Pozega - Hrvatska

4-3531

We confirm having sold to you the following:

Product: Deodorised Cocoa Butter  
Natural Cocoa Mass

Quantity: 21 tons Deodorised Cocoa Butter  
21 tons Natural Cocoa Mass

Price: 5.375 EUR Deodorised Cocoa Butter  
3.780 EUR Natural Cocoa Mass

Total Price: EUR 192.255,00

Packing: 25 Kg. box

Terms of delivery: Exworks Istanbul

Date of Shipment: prompt

Destination: Croatia

Terms of Payment: 30 days on invoice date

Arbitration: FCC London

Bank Details: FIBA BANK AS  
MERKEZ BRANCH - BRANCH CODE 31  
ACCOUNT NO: 3887909  
SWIFT CODE: FBHLTRIS  
TR93 0010 3000 0000 0003 0079 09

On any overdue amount under this contract, the Buyer shall pay to the Seller without any notification or any other formal requirements, interest in arrears at the rate of 8% pa. calculated on daily base, as valid on the first day following the due date.

We thank you for your business.

Best Regards,

On behalf of seller

On behalf of buyer

## T.C. GÜMRÜK BEYANNAMESİ

Seri : GN 0317373

A SEVKİ/HARACAT/VARİŞ GÜMRÜK İDARESİ

3	8	2023/183	No 0630023260	BUYUK MUKELLEFI	1 B/E Y A N	EU	3	HALKALI GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜ	15341300EX180335	01/04/15	11 0204 6290 0325 8460
		ALTINMARKA GIDA SAN. VE TIC. AŞ. ATATÜRK MAH. ATATÜRK CAD. NO:2 ESENİYURT İSTANBUL 052			3 Formlar	1	4 YGAİ Tipleri	4	5 Kalom sayısı	6 Kap adedi	7 Referans numarası
		ZVECEVO D.D. KRALJA ZVONIMIRA I, POZEGA - CROATIA 092			8 Malt sonumu	9240053463	BEYOĞLU		VERİ YEMİNLİ MALİ MÜŞAVİRLİK LTD.ŞTİ. TÜNEL GEÇİDİ İŞHANI C BLOK NO:2/235 TÜNEL 80050		
		9380393910 BEYOĞLU YARON GÜMRÜK MÜŞAVİRLİĞİ LTD.ŞTİ. ÖMER AVNI MH. İNEBOLU SK. ADA APARTMANI K.1 NO.25/2 KABATAŞ İSTANBUL			10 İb. varış/son	092	11 Tescilli Üretim	092	12 Kıymetli eşin bilgisi	13 TİP	
		18 Karşılık			19 Kıl.	092	20 Tescil	EXW	İSTANBUL	21 Mente	
		22 Döviz ve toplam fatura bedeli			23 EUR	79,380.00	24 Menşei		25 Brüt ağırlık (kg)	26 Torç:	27 Kote
		28 Finansal ve bankacılık verileri			010300310034	29 Banka		30 Net ağırlık (kg)	31 Net	32 Kote	
		33 Kalom			No	34 Eşya kodu	18031000	00	00	35 Brüt ağırlık (kg)	
		36 Menşei			092	37 Brüt ağırlık (kg)	22,029.00	38 Torç:		39 Kote	
		40 Özel beyan/Önceki belge			41 Tescil						
		42 Kalom			79,380.00	43 KTY		44 Eşya kodu			
		45 Ağırlık			46 İstatistik						
		47 Vergi			48 Ödemenin ertelenmesi						
		49 Hareket/Variş			50 ASİ sonumu						
		51 Öngörülen			52 Tescil						
		53 Varış			54 Yer ve tarih						
		55 Varış			56 Yer ve tarih						

D/J HAREKET/VARİŞ GÜMRÜK İDARESİ KONTROLÜ

Mühür :

İSTANBUL

01/04/2015

Sonuç:

Tahakkük mührü/İzin Adedi:

Kimliği:

Süre sınırı (tarih):

İmza:

11 E5 17

ALİHAYDAR BİRGÖR

Beyan sahibi / temsilcinin imzası ve adı:

